

Mamografía

Mammogram

A mammogram is an X-ray of your breast. It is the best way to detect breast cancer. You should have a yearly mammogram after age 40 or sooner if you have higher risk for breast cancer. Talk to your doctor about your risk factors.

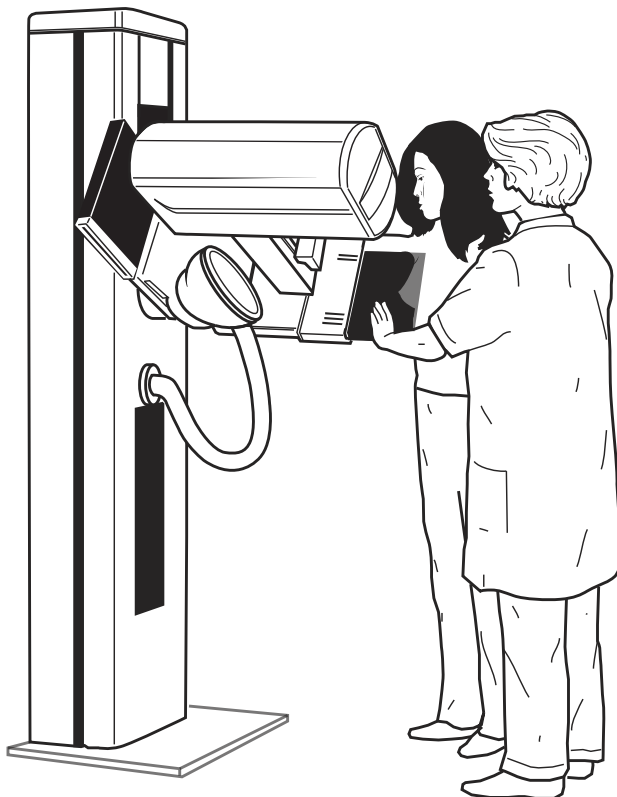
Arrive on time for your test.

To Prepare

- **Tell the staff before the test if there is a chance you may be pregnant.**
- Do not use deodorant, lotion or powder under your arms or on your breasts the day of your test.

During the Test

- You need to undress from the waist up. You are given a paper gown to wear.
- You are asked to stand next to the machine.
- There are at least 2 X-rays taken of each breast.
- The person doing the test needs to touch and move your breast to get it in the right spot for each X-ray.



Una mamografía es una radiografía de sus senos. Es la mejor manera de detectar el cáncer de mama. Debe hacerse una mamografía anual a partir de los 40 años o antes si tiene mayor riesgo de tener cáncer de mama. Hable con el médico sobre sus factores de riesgo.

Llegue puntualmente a su prueba.

Preparación

- **Infórmele al personal antes de la prueba si existe la**

posibilidad de que esté embarazada.

- No utilice desodorante, loción ni talco debajo de los brazos ni en los senos el día de la prueba.

Durante la prueba

- Es necesario que se desvista de la cintura para arriba. Se le entrega una bata de papel para que se la ponga.
- Se le pide que se coloque junto a la máquina.
- Se toman, al menos, 2 radiografías de cada mama.
- La persona que hace la prueba tiene que tocarle y mover los senos para situarlos en el lugar adecuado para cada radiografía.

- Small sticky dots may be put on your nipples to help show them on your X-rays.
- Your breast is squeezed between 2 flat surfaces. This may hurt, but it does not harm your breasts.
- You are told to take a deep breath and hold it while the X-ray is taken.
- Each X-ray takes less than 30 seconds.
- The X-ray may need to be repeated if the X-ray is not clear.
- If you have breast implants, more X-rays will need to be taken and the test will take more time.

When all the X-rays are done, be sure to remove the sticky dots and throw them away. You will be able to get dressed and you can return to your usual activity.

Test results are sent to your doctor. Your doctor will share the results with you.

Talk to your doctor or nurse if you have any questions or concerns.

- Se pueden poner pequeños puntos adhesivos en los pezones para ayudar a mostrarlos en las radiografías.
- Los senos se aprietan entre 2 superficies planas. Esto puede doler, pero no lesiona los senos.
- Se le indica que respire profundamente y mantenga el aire mientras se toman las radiografías.
- Cada radiografía toma menos de 30 segundos.
- Puede ser necesario repetir la radiografía si esta no es clara.
- Si tiene implantes mamarios se necesitarán más radiografías y la prueba durará más tiempo.

Cuando se hayan hecho todas las radiografías, asegúrese de quitarse los puntos adhesivos y desecharlos. Podrá vestirse y volver a su actividad habitual.

Los resultados de la prueba se le envían al médico. El médico los analizará con usted.

Hable con el médico o con el personal de enfermería si tiene alguna pregunta o inquietud.